

# МОВА І СУСПІЛЬСТВО

Соціолінгвістика



**Соціолінгвістика**, галузь мовознавства, що вивчає мову у зв'язку з соціальними умовами його існування.

Соціальні умови включають комплекс зовнішніх обставин, в яких реально функціонує і розвивається мова: (1) суспільство людей, що використовують цю мову; (2) соціальну структуру цього суспільства; (3) відмінності між носіями мови у віці; (4) соціальний статус рівні культури та освіти, місце проживання, а також відмінності в їх мовному поведінці залежно від ситуації спілкування.

# Витоки соціолінгвістики

*Одне з перших письмово зафіксованих спостережень стосовно соціальної неоднорідності мови припадає до початку 17 ст. Гонсало де Корреас, викладач Саламанкського університету в Іспанії, чітко розмежовував соціальні різновиди мови: «Потрібно відзначити, що мова має, крім діалектів, що існують в провінціях, деякі різновиди, пов'язані з віком, становищем і майном жителів цих провінцій: існує мова сільських жителів, простолюдинів, городян, знатних панів і придворних, вченого-історика, старця, проповідника, жінок, чоловіків і навіть малих дітей».*

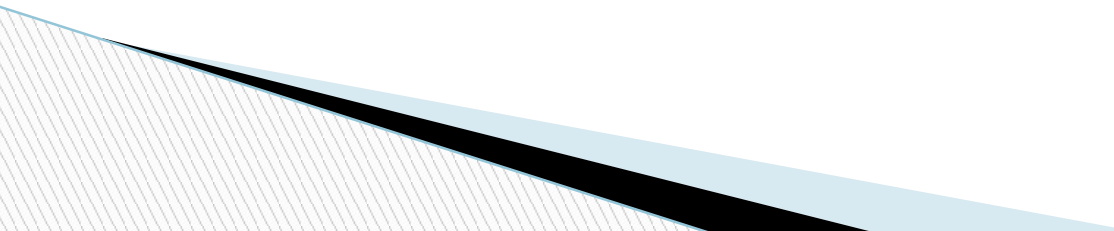
*Термін «соціолінгвістика» уперше вжив американський соціолог Герман Каррі у 1952.*

*Найважливіші для сучасної соціолінгвістики ідеї* належать таким видатним ученим першої половини 20 ст., як І.О.Бодуен де Куртене, Е. Д. Поліванов, Л.П.Якубінський, В.М.Жирмунський, Б. А. Ларін, А. М.Селіщев, В. В. Виноградов, Г. О. Винокур в Росії, Ф.Брюно, А.Мейє, П.Лафарг, М.Коен у Франції, Ш.Балли і А.Сеше в Швейцарії, Ж. Вандрієс в Бельгії, Б.Гавранек, А.Матезіус в Чехії та ін. Це, наприклад, ідея про те, що всі засоби мови розподілені за сферами спілкування, а розподіл спілкування на сфери має значною мірою соціальну зумовленість (Ш.Балли); ідея соціальної диференціації єдиної національної мови залежно від соціального статусу його носіїв (роботи російських і чеських мовознавців); положення, згідно з яким темпи мовної еволюції залежать від темпів розвитку суспільства, а в цілому мовні зміни завжди відстають від змін соціальних (Е. Д. Поліванов);

*Сучасна соціолінгвістика* - це галузь мовознавства, яка виникла на перетині двох інших наук, соціології і лінгвістики.

**Об'єкт соціолінгвістики.** Один з основоположників сучасної соціолінгвістики американський дослідник Вільям Лабов визначає соціолінгвістику як науку, яка вивчає «мову в його соціальному контексті». Тобто увага соціолінгвістів звернена не на власне мову, не на її внутрішній устрій, а на те, як користуються мовою люди, що складають те чи інше суспільство. При цьому враховуються всі фактори, що можуть впливати на використання мови, - від різних характеристик самих мовців (їхнього віку, статі, рівня освіти і культури, виду професії і т.п.) до особливостей конкретного мовного акту.

*Р. Якобсон:* «Ретельний і точний науковий опис певної мови, не може обійтися без граматичних і лексичних правил, що стосуються наявності або відсутності відмінностей між співрозмовниками з точки зору їхнього соціального стану, статі або віку; визначення місця таких правил в загальному описі мови становить складну лінгвістичну проблему».



Соціолінгвістичний підхід до мови передбачає: **об'єктом вивчення є функціонування мови**; її внутрішня структура приймається як певна даність і спеціальному дослідженню не підлягає.

У суспільствах, де функціонують дві, три мови, більше мов, досліджують механізми функціонування кількох мов в їх взаємодії, щоб отримати відповіді на питання: (1) в яких сферах соціального життя їх використовують? (2) які взаємини між ними за статусом і функції? (3) яка мова «панує», тобто є державною або офіційно прийнятою в якості основного засобу спілкування, а які змушені задовольнятися роллю сімейних і побутових мов?(4) якк, за яких умов і в яких формах виникає дво- і багатомовність?

# Основні поняття соціолінгвістики

**Соціолінгвістика** оперує специфічними для неї поняттями: *мовна спільнота, мовна ситуація, соціально-комунікативна система, мовна соціалізація, комунікативна компетенція, мовний код, перемикання кодів, білінгвізм (двомовність), диглоссія, мовна політика* та ін. Деякі поняття запозичені з інших галузей мовознавства: *мовна норма, мовне спілкування, мовна поведінка, мовний акт, мовний контакт, мовна інтерференція, мова-посередник* та ін., із соціології, соціальної психології: *соціальна структура суспільства, соціальний статус, соціальна роль, соціальний фактор* і деякі інші.



*Мовна спільнота* - це сукупність людей, об'єднаних спільними соціальними, економічними, політичними і культурними зв'язками і здійснюють в повсякденному житті безпосередні і опосередковані контакти один з одним і з різного роду соціальними інститутами за допомогою однієї мови або різних мов, поширених в цій сукупності.

В якості мовної спільноти можуть розглядатися сукупності людей, різні за чисельністю індивідів, що входять до них, - від цілої країни до так званих малих соціальних груп (наприклад, сім'ї, спортивної команди): критерієм виділення в кожному випадку повинні бути спільність соціального життя і наявність регулярних комунікативних контактів

**Мовний код.** Кожне мовне співтовариство користується певними засобами спілкування - мовами, їхніми діалектами, жаргонами, стилістичними різновидами мови. Будь-який такий засіб спілкування можна назвати кодом. У найзагальнішому сенсі код - це засіб комунікації: природна мова, а такої соціальний або територіальний діалект, міське койне тощо.

**Субкод** – це підсистема якогось загального коду, комунікативний засіб меншого обсягу, вузької сфери використання і меншого набору функцій, ніж код. Це різновиди сучасної української національної мови: літературна мова, територіальний діалект, міське просторіччя, соціальний жаргон, - це субкоди, або підсистеми єдиного коду.

**Субкод**, або підсистема членується на різновиди і тим самим включає субкоди (підсистеми) нижчого рівня і т.д. Українська літературна мова, сама є субкодом по відношенню до національної мови, і членується на два різновиди - кодифікована мова і розмовна мова, кожна з яких є самодостатньою і відрізняється функціями: кодифікована мова використовується у книжково-письмових формах мови, а розмовна - в усних, побутових формах. Кодифікована літературна мова диференційована за стилями, а стилі реалізуються в різноманітних мовних жанрах; подібність до цієї диференціації існує і в розмовній мові.

**Соціально-комунікативна система** - це сукупність кодів і субкодів, використовуваних у певному мовному співтоваристві, що перебувають один з одним у відношеннях функціональної додатковості.

Напр. кожний стиль літературної мови - науковий, офіційно-діловий, публіцистичний, релігійно-проповідницький - має свої специфічні функції, не властиві іншим стилям, а разом вони функціонально доповнюють один одного, утворюючи систему, здатну обслуговувати всі комунікативні потреби даного суспільства (яке можна умовно назвати суспільством носіїв літературної мови; крім них є ще, наприклад, носії діалектів, просторіччя) і всі сфери спілкування.

**Мовна ситуація.** Компоненти соціально-комунікативної системи, яка обслуговує ту чи іншу мовне співтовариство, перебувають одна з одним в певних відношеннях. На кожному етапі існування мовної спільноти ці відношення відносно стабільні. Зміна політичної ситуації у країні, зміна державного ладу, економічні перетворення, нові орієнтири в соціальній і національній політиці і т.ін., - все це може так чи інакше впливати на стан соціально-комунікативної системи, на її склад та на функції її компонентів – кодів і субкодів.

Мовна ситуація – це стан соціально-комунікативної системи у певний період її функціонування.

**Перемикання кодів.** Коди (мови) і субкоди (діалекти, стилі), складові соціально-комунікативної системи, функціонально розподілені. Один і той самий контингент мовців, які складають певну мовну спільноту, володіючи загальним набором комунікативних засобів, використовує їх залежно від умов спілкування. Напр., якщо йдеться про субкоди літературної мови, то в науковій діяльності носії літературної мови використовують засоби наукового стилю мовлення, у сфері діловодства, юриспруденції, адміністративного листування тощо вони ж зобов'язані вдаватися до засобів офіційно-ділового стилю, в сфері релігійного культу, – до слів і конструкцій стилю релігійно-проповідницького.

Ситуації перемикання кодів: (1) зміна адресата (в умовах білінгвізму); (2) зміна ролі мовця; (3) тема спілкування тощо.

**Соціолект.** Сукупність мовних особливостей, властивих будь-якій соціальній групі - професійній, статусній, віковій тощо – в межах тієї чи іншої підсистеми національної мови. Напр., особливості мови військових (солдатський жаргон), школярів (шкільний жаргон), кримінальний жаргон, аргі хіпі, студентський сленг, професійна «мова» ІТ професіоналів, торговельні аргі та ін.

**Соціолекти не становлять цілісних систем комунікації.** Це особливості мови – у вигляді слів, словосполучень, синтаксичних конструкцій, особливостей наголосу тощо; основа соціолектов – словникова і граматична – зазвичай мало чим відрізняється від характерної для національної мови. Напр. сучасному кримінальному аргі є велика кількість позначень, у тому числі метафоричних: балда 'голова', мент 'міліціонер', хаза, малина 'злодійське кубло', хрускоти 'гроші', шмонають 'обшукувати', етапка 'пересильна в'язниця' і т.п.

**Арго, жаргон, сленг** – різновиди соціолекта. Специфіка кожного з цих мовних утворень зумовлена професійною відокремленістю тих чи інших груп або їх соціальною відмежованістю від решти суспільства. Комп'ютерний жаргон (сленг) – приклад професійно обмежених мовних утворень, злочинське арго, студентський сленг – приклади соціально обмежених субкодів. Іноді група може бути відокремлена і професійно, і соціально; мова такої групи має властивості і професійного, і соціального жаргону. Приклад – солдатський жаргон, оскільки військова справа являє собою професію, а люди, що займаються цією професією, живуть своїм, досить відокремленою від решти суспільства життям.



**Койне.** Термін койн спочатку застосовувався лише до загальгрецької мови, що склалася в 4-3 ст. до н.е. і служила єдиною мовою ділової, наукової та художньої літератури Греції до 2-3 ст. н.е.

У сучасній соціолінгвістиці койне розуміють як засіб повсякденного спілкування, який пов'язує людей, що розмовляють різними регіональними або соціальними варіантами мови. У ролі койне можуть виступати наддіалектні форми мови - своєрідні інтердіалекти, що поєднують в собі риси різних територіальних діалектів, - або одна з мов, що функціонує у даному ареалі.

**Labov W.** *The Social Stratification of English in New York City*. Washington, D.C.: Center for Applied Linguistics, 1966. 2006. Second edition: Cambridge/Cambridge U. Press.

*The Study of Nonstandard English*. Washington, DC: National Council of Teachers of English, 1969.

**Trudgill P.** *Sociolinguistics: An Introduction to Language and Society*. - Penguin UK, 2000 p.

Tannen D.